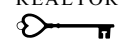




Nicole Junczyk

REALTOR



Helping English & Polish clients in Burlington and surrounding areas with trusted, personalized real estate service!

Udzielam usługi w języku polskim.

Call/Text: 289-981-2207

nicole.junczyk@century21.ca



TITANIUM

PLUMBING AND HVAC INC.

Residential - Commercial - Industrial

Lukasz Witkowski

437- 421 - HVAC (4822)

titaniumphvac@gmail.com

ARO MOTORS

CARSTAR COLLISION

2397 Fairview Street, Burlington

adam@carstarburlington.ca

Please call Adam with any auto repair or insurance related questions @ 905-637-5834



Adam Biskup - Parishioner

Funeral planning? Help is here...

Free Info Kit: 905-637-5233



Dodsworth & Brown

Funeral Home - Burlington Chapel by Arbor Memorial

2241 New Street, Burlington, ON

dbburlington.ca

Arbor Memorial Inc.



BRECHIN & HUFFMAN

LAWYERS

Providing a wide range of Corporate and Personal Legal Services

905-681-2476

109 - 3365 Harvester Rd, Burlington, ON

bhhlaw@bhhlaw.net

www.breachinandhuffman.com

SMITH'S

FUNERAL HOMES

People Caring for People... Since 1938

905-632-3333

www.smithsfh.com



DOM POLSKI

ZNPwK GMINA 17

2316 Fairview St.

Burlington, ON L7R 2E4

905-639-3236

Sala Bankietowa Domu Polskiego zachęca do wynajęcia na:

- wesela
- uroczystości rodzinne
- spotkania biznesowe i inne

Zapraszamy do:

- Klubu Seniora - wtorki 18:00
- Klubu Polek - raz w miesiącu
- Klubu Optymistów - poniedziałki 18:30
- Zapisy do Klubu Profesjonalistów
- Teatrzyk „Maska” zaprasza dzieci



MW HOME CARE

- PSW/Attentive Care (opieka i wsparcie osobiste po wypadkach samochodowych)
- Przez ubezpieczenie i prywatnie
- Pomoc w transporcie
- Wsparcie w codziennych czynnościach życiowych

Marzena

647-202-2320

mwhomecare@hotmail.com

Dr. Michael Czok

(MD CCFP)

Family Physician

-Accepting new patients-

We speak English & Polish-

10 Bronte St. S #304,

Milton, ON L9T 9M2

Phone: 289 350 1411

Fax: 289 409 0139

www.brontefmc.ca

DOM POLSKI

ZNPwK GMINA 17

2316 Fairview St.

Burlington, ON L7R 2E4

905-639-3236

Sala Bankietowa Domu Polskiego zachęca do wynajęcia na:

- wesela
- uroczystości rodzinne
- spotkania biznesowe i inne

Zapraszamy do:

- Klubu Seniora - wtorki 18:00
- Klubu Polek - raz w miesiącu
- Klubu Optymistów - poniedziałki 18:30
- Zapisy do Klubu Profesjonalistów
- Teatrzyk „Maska” zaprasza dzieci

Nie pozwól, aby bariera językowa utrudniła Ci zarządzanie finansami w Kanadzie!

Pomagam Polakom nie tylko zrozumieć bankowość, kredyty i inwestycje, ale także skutecznie zarządzać majątkiem, by bezpiecznie budować przyszłość.

Zadzwoń po więcej szczegółów:

Ludmila Esmail, CIM®, CFP®

Investment Advisor, Financial Planner

cell: 289-931-7780

www.wellington-altus.ca/advisor/ludmila-esmail



Adwokat

Maciek Piekosz

Reprezentuję ofiary wypadków



519.660.7718

maciek@siskinds.com

SISKINDS | The law firm

Euro Market Delicatessen

Cold Cuts, Cheeses, Homemade Perogies

Cakes, Bread, Other European Food

Parcels to Europe

3480 Fairview St 905-333-5831



TASTE THE DIFFERENCE

Raw - Unpasteurized - Small Batch - Fermented Tea

- 10+ Billion Live Probiotics
- Gut-Healthy, Delicious and Refreshing
- Premium Taste - Real Fruit for Flavour
- No Added-Sugar



1700 Brampton Street, Hamilton, ON

www.CathysKombucha.com

Parafia Św. Gabriela

2261 Parkway Drive

Burlington, Ontario L7P 1S9

Telefon: (905) 336-7144

office@saintgabrielchurch.com

www.saintgabrielchurch.com



Proboszcz: O. Paweł Patrick

Pomoc Duszpasterska: s. Alicja Jaszcak, MChR

Administrator biura: Veronica Wojtowicz

Godziny Kancelarii

Poniedziałek -	Zamknięte
Wtorek-	9:00 – 15:00
Środa -	13:30 – 18:30
Czwartek -	9:00 – 15:00
Piątek -	9:00 – 15:00
Sobota i Niedziela -	Zamknięte

Msze niedzielne

Sobota-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	17:00
Niedziela-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	11:00
	W JĘZYKU POLSKIM	9:30
	W JĘZYKU POLSKIM	12:30

Msze Świąte w dni powszednie

Wtorek-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	18:30
Środa-	W JĘZYKU POLSKIM	18:30
Czwartek-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	9:00
Piątek-	W JĘZYKU POLSKIM	9:00

Pierwsze piątki-	DWUJĘZYCZNE	18:30
*Adoracja od godz. 9:00 do 18:30.		
*Spowiedź św. od godz. 17:30 – 18:20.		
Nabożeństwo Pierwszo Piątkowe o godz. 18:30, po Nabożeństwie Msza Św.		
Pierwsze soboty-	DWUJĘZYCZNE	9:00

Spowiedź Święta

Soboty-

15:45 – 16:30

Nowi parafianie

Witamy w naszej wspólnotcie parafialnej!

Rejestracja w parafii upraszcza proces przyjmowania sakramentów, takich jak chrzest lub małżeństwo, uzyskiwanie wszelkich potrzebnych dokumentów oraz otrzymywanie rozliczenia podatkowego za wpłaty. Rejestracji można dokonać w Kancelarii Parafialnej.

Sakrament chrztu

Osoby pragnące ochrzcić swoje dziecko proszone są o rejestrację w Biurze Parafialnym.

Sakrament Małżeństwa

Każdy, kto chce wziąć ślub w naszym kościele, musi zgłosić się do Biura Parafialnego na rok przed ślubem.

Pogrzeby

Prosimy o kontakt z wybranym domem pogrzebowym w celu ustalenia szczegółów. Dom pogrzebowy skontaktuje się z nami.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Jeśli masz poważnie chorego członka rodziny, przyjaciela lub ukochaną osobę w szpitalu, ksiądz katolicki jest dostępny pod telefonem 24 godziny na dobę. Prośby należy kierować do personelu pielęgniarskiego. Komunia Święta i Sakrament Chorych są również dostępne dla wszystkich chorych lub nie mogących opuścić domu, prosimy o kontakt z Biurem Parafialnym w celu ustalenia szczegółów.

INTENCJE MSZALNE

NIEDZIELA, 5 PAŹDZIERNIKA		
9:30	†† Jan I Antonina Kiersnowski	
PO POLSKU		
11:00	— God’s Blessing for Lucas on his birthday	
PO ANGIELSKU		
12:30	— Za parafian i dobrodziejów	
PO POLSKU		
WTOREK, 7 PAŹDZIERNIKA		
18:30	†† Maria & Frank Medeiros	
PO ANGIELSKU		
ŚRODA, 8 PAŹDZIERNIKA		
18:30	† Sam Galante 1 st anniversary of passing	
PO POLSKU	† Alexander Kumfert	
CZWARTEK, 9 PAŹDZIERNIKA		
9:00	††† All souls in purgatory	
PO ANGIELSKU	† Harvey Estrosos	
	— God’s Blessing for Florencito Estrosos	
PIĄTEK, 10 PAŹDZIERNIKA		
9:00	† Janina Głowaczewska 1 rocznicę śmierci	
Po Polsku		
SOBOTA, 11 PAŹDZIERNIKA		
17:00	— For Parishioners and Benefactors	
PO ANGIELSKU		
NIEDZIELA, 12 PAŹDZIERNIKA		
9:30	— O Boże bł dla Adama Laskowskiego i jego rodziny	
PO POLSKU		
11:00	†† Irene & Joe Briand	
PO ANGIELSKU		
12:30	— O Boże bł dla członków koła przyjaciół misji oblackich	
PO POLSKU		
OFIARY 27 i 28 WRZEŚNIA		
Składka niedzielna		\$7449.40
Płatności preautoryzowane		\$967.75

Dziękujemy za wsparcie naszej parafii!



KAWA I PACZKI
Niedziela, 5 października – zaprasza grupa misyjna

PAPIESKA INTENCJA NA PAŹDZIERNIK

Módlmy się, aby wierzący różnych tradycji religijnych potrafili współdziałać w obronie i promowaniu pokoju, sprawiedliwości i braterstwa między ludźmi

REJESTRACJA DO SAKRAMENTÓW

BIERMOWANIE

Zapisy na bierzmowanie dostępne są na stronie internetowej parafii. Sakrament bierzmowania odbędzie się 25 października.

PIERWSZA KOMUNIA ŚWIĘTA.

Rodzice, którzy chcieliby, aby ich dziecko przyjęło pierwszą Komunię Świętą w języku polskim, proszeni są o kontakt z biurem parafialnym lub s. Alicją.



CHCESZ ZOSTAĆ KATOLIKIEM? RCIA

Program jest otwarty dla osób, które chcą zostać katolikami lub tych którzy pragną uzupełnić brakujące sakramenty. Zapraszamy na spotkania prowadzone w przyjaznej atmosferze małych grup. Prosimy o kontakt z biurem parafialnym, aby uzyskać więcej informacji i dokonać rejestracji. Chcielibyśmy, abyś dołączył do nas! Spotkanie informacyjne **7 października o godz. 19:00** w sali parafialnej.

ŚLUB

Otoczmy modlitwą parę, która przygotowuje się do zawarcia sakramentu Małżeństwa w sobotę:
Eliza Ciesielski and John Secen

CHRZEST ŚWIĘTY

W październiku, w trzecią sobotę miesiąca, sakrament Chrztu Świętego zostanie udzielony dla:

***Orla Holly Baigent
Augustyn Patryk Latacz
Sophia Clara Stinson
Kylie Celina Kussmann
Adriano Joseph George Butera
Alexander Berdusco
Ethan David Anthony McNeil Ragbeer
Ayla Holly Maria McNeill Ragbeer
Camryn Mae Arnott
Benjamin Wesley Arnott
Juliana Melo Mojica
Madden Paul
Livi Paul
Elijah Daniel Jodah
Tatiana Carvalho
Mylah Ariana Morwald
Olivia Horan
Audrey Josephine Conrad
Livia Bray
Audrey Magdaleno***

Październik miesiąc modlitwy różańcowej

Zapraszamy do wspólnej modlitwy w intencji powołań kapłańskich i zakonnych – pół godziny przed wieczornymi Mszami oraz po porannych Mszach w dni powszednie. Różaniec będzie prowadzony przez grupy parafialne oraz parafian. Jeśli należysz do którejś z grup w naszej parafii, zachęcamy, abyś włączył się w to ważne dzieło modlitwy.

Z radością ogłaszamy, że nasza parafia otrzymała Relikwie pierwszego stopnia świętego Jana Pawła II.
W środę, 22 października – we wspomnienie Świętego Jana Pawła II – relikwia zostanie uroczystie wprowadzona do naszej kaplicy bocznej podczas Mszy Świętej o godz. 19:00. Po Mszy Świętej zapraszamy wszystkich do sali parafialnej na poczęstunek i wspólne świętowanie życia oraz pamięci Świętego Jana Pawła II. Wszystkie grupy parafialne, które chciałyby włączyć się w liturgię lub w spotkanie po Mszy Świętej, serdecznie zapraszamy. Zainteresowane grupy prosimy o kontakt z biurem parafialnym.

Podziękowanie od Stowarzyszenia św. Wincentego à Paulo

Z całego serca dziękujemy naszej wspólnocie parafialnej za wsparcie akcji „Powrót do szkoły”. Dzięki Waszej hojności zebraliśmy 5750 dolarów, co pozwoliło nam pomóc 66 dzieciom oraz przekazać 8 odnowionych laptopów uczniom rozpoczynającym naukę w 9 klasie. To piękne świadectwo dobroci i troski o potrzebujących. Niech Bóg Wam błogosławi za Waszą hojność i otwarte serca.



Podziękowanie za wsparcie Garage Sale

Z całego serca dziękujemy wszystkim parafianom, którzy okazali swoje wsparcie podczas garage sale. W sposób szczególny pragniemy wyrazić naszą wdzięczność osobom, które aktywnie uczestniczyły w przygotowaniach, sprzedaży, sprzątaniu oraz wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do sukcesu tego wydarzenia. Dzięki wspólnemu wysiłkowi udało się nie tylko zorganizować piękne spotkanie wspólnotowe, ale również zebrać środki na ważne cele. Na renowację i przygotowanie kaplicy św. Tereski do instalacji relikwii św. Jana Pawła II przeznaczono \$1,000.00. Na wyposażenie nowej szkoły na misji w Toamasina przekazano \$1,600.00. Niech Bóg błogosławi każdemu z Was za okazane serce i wsparcie. Razem tworzymy wspólnotę, która potrafi czynić wielkie rzeczy!

Klub Seniora św. Gabriela!

Zapraszamy osoby powyżej 60. roku życia do nowo powstałego **Klubu Seniora**. Spotkania będą odbywać się raz w tygodniu w sali parafialnej. Prosimy o wypełnienie **pomarańczowej ankiety** z tyłu kościoła – pomoże nam to w planowaniu zajęć i zgłoszeniu chętnych do wolontariatu.

POLONEZ

Grupa Polonez Hamilton zaprasza na zajęcia taneczne dla dzieci i młodzieży od lat 6-ciu w każdą środę na sali Związkowiec Gr. 2 - White Eagle Hall 1015 Barton St. E
Kontakt i więcej informacji:
polonezhamilton@gmail.com
Razem krzewimy Polską kulturę i tradycje ludowe



Niedziela Szacunku dla Życia – Październik

5 października jest Niedzielą Szacunku dla Życia, czasem refleksji nad godnością każdego ludzkiego życia od poczęcia aż do naturalnej śmierci. W związku z przygotowaniami Kanady do legalizacji eutanazji (MAiD) dla osób z chorobami psychicznymi w 2027 roku, organizacja Halton Alive przygotowała nowy materiał edukacyjny, który pomoże nam odpowiadać prawdą, nadzieją i współczuciem. Broszury dostępne są z tyłu kościoła — prosimy, zabierzcie je do domu i dowiedźcie się, jak możecie stać się głosem w obronie życia.

Kształtowanie katolickiego feminizmu

Jedna z naszych parafianek zaprasza wszystkie młode kobiety (w wieku 17–35 lat) do wspólnej pracy w ramach internetowego programu „Kształtowanie katolickiego feminizmu”. Spotkania odbywać się będą w poniedziałki o godz. 20:00 w sali parafialnej w języku angielskim. Dla osób, które nie mogą uczestniczyć osobiście, dostępny będzie również link do spotkania online na żywo. Więcej informacji można uzyskać, pisząc SMS do Valentyny: (289) 834-4868.

BAL WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH DLA DZIECI!

Zapraszamy wszystkie dzieci na Bal Wszystkich Świętych w: Piątek, 31 października, godz. 17:30 – 19:30 i Niedziela, 2 listopada, godz. 14:30 – 16:30 w sali parafialnej. Prosimy, aby dzieci przebrały się za osoby święte i aniołki. Jeśli ktoś nie ma stroju, to wystarczy po prostu przyjść i świętować ze Świętymi. Każde dziecko otrzyma paczuszkę cukierków, dla dzieci będzie pizza, konkursy i zabawy.

Darmowe bilety dla dzieci będą dostępne w tylnej części kościoła po niedzielnych Mszach Świętych. Dorośli za pizza płacą \$5.

Zapisz się z tyłu kościoła lub napisz do s. Alicji.
RSVP na sisteralicia@gmail.com. Do zobaczenia!

W tyle kościoła do specjalnej skarbonki można złożyć datkę na cukierki dla dzieci.